

## [Texte]

Clause 102 as amended agreed to

On clause 103—*Notice of disposition of any interest*

**The Chairman:** Clause 103, government amendment. Mrs. Sparrow.

**Mrs. Sparrow:** I move that 103 of Bill B-6 be amended by striking out lines 22 to 24 on page 55 and substituting the following:

summary of its terms and conditions or on the request of the Board, a copy of the agreement or arrangement

Amendment agreed to

Clause 103 as amended agreed to

Clauses 104 and 105 agreed to

**The Chairman:** Before we go to clause 106, we had a motion we would adjourn at 5.30 p.m. Have we amended it or do we have to—

**Mr. Shields:** There was not a motion.

**The Chairman:** The motion is quite legal; do we carry on to 6 p.m.?

**Mrs. Sparrow:** Mr. Shields can make the motion now.

**Mr. Shields:** I move we carry on at least until 6 p.m. and try to finish this bill.

Motion agreed to

On clause 106—*Prohibition against registration of documents except instruments*

**The Chairman:** Clause 106, government amendment. Mr. Shields.

**Mr. Shields:** Mr. Chairman, I move that the French version of subclause 106(2) of Bill C-6 be amended by striking out line 23 on page 56 and substituting the following:

présenté sur formulaire et s'il

Amendment agreed to

Clause 106 as amended agreed to

Clause 107 agreed to

On clause 108—*Requirements of registering security notice*

**The Chairman:** Mr. Johnson.

**Mr. Johnson:** Mr. Chairman, I would like to move that Clause 108 of Bill C-6 be amended by (a) striking out lines 18 to 27 on page 57; (b) by striking out line 28 on page 57 and substituting the following:

2) No instrument may be registered

(c) by striking out line 33 on page 57 and substituting the following:

The official address for service in

Amendments (a), (b), and (c) agreed to

Clause 108 as amended agreed to

## [Traduction]

L'article 102 tel qu'amendé est adopté

L'article 103—*Avis d'un transfert*

**Le président:** Passons à l'amendement du gouvernement à l'article 103. Madame Sparrow.

**Mme Sparrow:** Je propose que l'article 103 du projet de loi C-6 soit modifié par substitution, aux lignes 12 à 14, page 55, de ce qui suit:

De lui en transmettre un résumé des conditions ou, à la demande de celui-ci, un double.

L'amendement est adopté

L'article 103 tel qu'amendé est adopté

Les articles 104 et 105 sont adoptés

**Le président:** Avant de passer à l'article 106, je vous signale que nous avons reçu une motion portant de lever la séance à 17h30. La motion a-t-elle été amendée ou devons-nous...

**M. Shields:** Il n'y a pas eu de motion.

**Le président:** La motion est en règle. Poursuivons-nous jusqu'à 18 heures?

**Mme Sparrow:** Monsieur Shield peut maintenant présenter la motion.

**M. Shields:** Je propose que nous poursuivions jusqu'à 18 heures au moins, dans le but de terminer.

La motion est adoptée

L'article 106—*Enregistrement*

**Le président:** L'amendement du gouvernement à l'article 106. Monsieur Shields.

**M. Shields:** Madame la présidente, je propose que la version française du projet de loi C-6 soit modifiée par substitution, à la ligne 23, page 56 de ce qui suit:

présenté sur formulaire et s'il

L'amendement est adopté

L'article 106 tel qu'amendé est adopté

L'article 107 est adopté

L'article 108—*Enregistrement d'un avis de garantie*

**Le président:** Monsieur Johnson.

**M. Johnson:** Monsieur le président, je propose que l'article 108 du projet de loi C-6 soit modifié par (a) suppression des lignes 10 à 18, page 57, (b) substitution aux lignes 19 à 22, page 57, de ce qui suit:

2) avis d'adresse officielle, il est interdit d'enregistrer un acte sauf si un avis de l'adresse officielle de signification a été déposée chez le directeur sur formulaire.

(c) substitution, à la ligne 23, page 57 de ce qui suit:

3) L'Adresse officielle peut être modifiée

Les amendements a), b) et c) sont adoptés

L'article 108 tel qu'amendé est adopté